

جمعيات الدول الأعضاء في الويبو

سلسلة الاجتماعات الرابعة والستون
جنيف، من 6 إلى 14 يوليو 2023

تكوين لجنة التنسيق واللجنتين التنفيذيتين لاتحادي باريس وبرن

وثيقة من إعداد الأمانة

مقدمة

1. تتكون لجنة الويبو للتنسيق من الدول الأعضاء في ثلاث هيئات أخرى هي:
 - "1" اللجنة التنفيذية لاتحاد باريس؛
 - "2" واللجنة التنفيذية لاتحاد برن؛
 - "3" ومن ربع عدد الدول الأطراف في اتفاقية إنشاء المنظمة العالمية للملكية الفكرية ("اتفاقية الويبو") غير الأعضاء في أي اتحاد تديره الويبو.¹وبالإضافة إلى ذلك، تعد سويسرا عضواً في لجنة الويبو للتنسيق بحكم وضعها باعتبارها الدولة المضيفة.²

1 المادة 8(1)8(أ) و(ج) من اتفاقية الويبو.
2 المادة 11(9)8(أ) من اتفاقية الويبو.

2. ويجري تكوين لجنة الويبو للتنسيق خلال الدورات العادية لجمعية الويبو. وينتهي تفويض الأعضاء الحالية في اللجنة التنفيذية لاتحاد باريس واللجنة التنفيذية لاتحاد برن ولجنة الويبو للتنسيق هذا العام. ويتعين بالتالي انتخاب أعضاء جدد في كل لجنة من تلك اللجان أثناء الدورات الحالية للجمعية. ويدوم تفويض الأعضاء الجدد حتى اختتام الدورات العادية المقبلة للجمعية، التي يُتوقع عقدها في يوليو 2025.

3. وتتناول هذه الوثيقة تكوين تلك اللجان المنتخبة والقرارات التي تدعى تلك الجمعيات وسائر الهيئات إلى اتخاذها بغرض انتخاب الأعضاء الجدد في تلك اللجان.

أولاً. اللجنة التنفيذية لاتحاد باريس

4. تتكون اللجنة التنفيذية لاتحاد باريس من الدول التي تنتخبها جمعية اتحاد باريس من بين الدول الأعضاء فيها ("الأعضاء العادية"). ويكون عدد الدول الأعضاء في اللجنة التنفيذية مساوياً لربع عدد الدول الأعضاء في الجمعية. وعلاوة على ذلك، تكون الدولة التي يقع على إقليمها مقر المنظمة (سويسرا) عضواً بحكم وضعها.³

5. التكوين الحالي للجنة. تضم اللجنة التنفيذية لاتحاد باريس حالياً 42 عضواً، منها 41 عضواً عادياً وعضو واحد بحكم وضعه. وقد وضع خط تحت أسماء الأعضاء الحالية في القائمة رقم 1 في مرفق هذه الوثيقة.

6. القيود المفروضة على أهلية الأعضاء لإعادة انتخابها. يجوز إعادة انتخاب أعضاء اللجنة التنفيذية لاتحاد باريس، على ألا يتم ذلك إلا في حدود ثلثي الأعضاء العادية.⁴ ونظراً إلى أن اللجنة تضم حالياً 41 عضواً من ذلك القبيل، فإن عدد الأعضاء المنتخبة الأهل لإعادة انتخابها هو 27.⁵

7. التكوين الجديد للجنة. لكي تتمكن اللجنة التنفيذية لاتحاد باريس من العمل اعتباراً من اختتام الدورات الحالية للجمعية حتى اختتام الدورات العادية المقبلة للجمعية، ينبغي أن تضم 45 عضواً على النحو التالي:

"1" 44 عضواً عادياً منتخباته تتولى انتخابه جمعية اتحاد باريس. ويجوز إعادة انتخاب 27 عضواً من بين الأعضاء المنتخبة الحالية البالغ عددها 41 ولا يجوز إعادة انتخاب 14 عضواً منها؛

"2" عضواً واحداً بحكم وضعه (سويسرا).

8. وبناء على ذلك، فإن جمعية اتحاد باريس مدعوة إلى انتخاب 44 دولة من بين أعضائها كأعضاء عادية في اللجنة التنفيذية لاتحاد باريس، على ألا تشمل هذه الدول أكثر من 27 دولة من الدول التي تعد حالياً من الأعضاء العادية في تلك اللجنة.

ثانياً. اللجنة التنفيذية لاتحاد برن

9. تتكون اللجنة التنفيذية لاتحاد برن من الدول التي تنتخبها جمعية اتحاد برن من بين الدول الأعضاء فيها ("الأعضاء العادية"). ويكون عدد الدول الأعضاء في اللجنة التنفيذية مساوياً لربع عدد الدول الأعضاء في الجمعية. وعلاوة على ذلك، تكون الدولة التي يقع على إقليمها مقر المنظمة (سويسرا) عضواً بحكم وضعها.⁷

³ انظر المادتين 14(2) (أ) و(3) من اتفاقية باريس والقاعدة 3(1) من النظام الداخلي الخاص لجمعية اتحاد باريس (الوثيقة A/57/INF/6). وبالإضافة إلى ذلك، تنص المادة 14(3) من اتفاقية باريس، في الجزء ذي الصلة، على أن "[عند] تحديد عدد المقاعد التي يتعين شغلها يهمل الباقي بعد القسمة على أربعة."

⁴ انظر المادة 14(5) (ب) من اتفاقية باريس.

⁵ $27.3 = 3/2 \times 41$.

⁶ هذا الرقم (44) هو عبارة عن ربع عدد الدول الأعضاء في جمعية اتحاد باريس مع إهمال الباقي من عملية التقسيم على 4 (انظر المادة 14(3) من اتفاقية باريس). وتضم الجمعية 177 عضواً ترد أسماؤها في القائمة رقم 1 في المرفق.

⁷ انظر المادتين 23(2) (أ) و(3) من اتفاقية برن والقاعدة 3(1) من النظام الداخلي الخاص لجمعية اتحاد برن (الوثيقة A/57/INF/6). وبالإضافة إلى ذلك، تنص المادة 23(3) من اتفاقية برن، في الجزء ذي الصلة، على أن "[عند] تحديد عدد المقاعد التي يتعين شغلها يهمل الباقي بعد القسمة على أربعة."

10. التكوين الحالي للجنة. تضم اللجنة التنفيذية لاتحاد برن حالياً 41 عضواً، منها 40 عضواً عادياً وعضو واحد بحكم وضعه. وقد وضع خط تحت أسماء الأعضاء الحالية في القائمة رقم 2 في مرفق هذه الوثيقة.

11. القيود المفروضة على أهلية الأعضاء لإعادة انتخابها. يجوز إعادة انتخاب أعضاء اللجنة التنفيذية لاتحاد برن، على ألا يتم ذلك إلا في حدود ثلثي الأعضاء العادية.⁸ ونظراً إلى أن اللجنة تضم حالياً 40 عضواً من ذلك القبيل، فإن عدد الأعضاء العادية المنتخبة الأهل لإعادة انتخابها هو 26.⁹

12. التكوين الجديد للجنة. لكي تتمكن اللجنة التنفيذية لاتحاد برن من العمل اعتباراً من اختتام الدورات الحالية للجمعيات حتى اختتام الدورات العادية المقبلة للجمعيات، ينبغي أن يكون عدد أعضائها 45 عضواً على النحو التالي:

"1" 44 عضواً عادياً منتخباتاً¹⁰ تتولى انتخابه جمعية اتحاد برن. ويجوز إعادة انتخاب 26 عضواً من بين الأعضاء المنتخبة الحالية البالغ عددها 40 عضواً ولا يجوز إعادة انتخاب 14 عضواً منها؛

"2" وعضواً واحداً بحكم وضعه (سويسرا).

13. وبناء على ذلك، فإن جمعية اتحاد برن مدعوة إلى انتخاب 44 دولة من بين أعضائها في اللجنة التنفيذية لاتحاد برن، على ألا تشمل هذه الدول أكثر من 26 دولة هي حالياً أعضاء في تلك اللجنة.

ثالثاً. لجنة الويبو للتنسيق

14. قواعد تكوين اللجنة. تتكون لجنة الويبو للتنسيق من الفئات التالية من الأعضاء:

"1" الأعضاء العادية المنتخبة في اللجنة التنفيذية لاتحاد باريس واللجنة التنفيذية لاتحاد برن؛¹¹

"2" وسويسرا، باعتبارها الدولة التي يقع مقر المنظمة في أراضيها، وهي بالتالي عضو بحكم وضعها؛¹²

"3" وربع عدد الدول الأطراف في اتفاقية الويبو غير الأعضاء في أي اتحاد والتي يختارها مؤتمر الويبو¹³ كأعضاء مؤقتة في لجنة الويبو للتنسيق.

15. وقد وضع خط تحت اسم العضو المؤقت الحالي في القائمة رقم 3 الواردة في مرفق هذه الوثيقة.

16. التكوين الجديد للجنة. يتضح مما سبق أنه ينبغي للجنة الويبو للتنسيق التي ستعمل من اختتام الدورات الحالية للجمعيات حتى اختتام الدورات العادية المقبلة للجمعيات أن تضم 90 عضواً على النحو التالي:

"1" الأعضاء العادية في اللجنة التنفيذية لاتحاد باريس التي تنتخبها جمعية اتحاد باريس في الدورات الحالية، وعددها 44 عضواً (انظر الفقرة 7 "1" أعلاه)؛

"2" والأعضاء العادية في اللجنة التنفيذية لاتحاد برن التي تنتخبها جمعية اتحاد برن في الدورات الحالية، وعددها 44 عضواً (انظر الفقرة 12 "1" أعلاه)؛

"3" وسويسرا؛

8 انظر المادة 23(5)(ب) من اتفاقية برن.

9 $26,6 = 3/2 \times 40$.

10 هذا الرقم (44) هو عبارة عن ربع عدد الدول الأعضاء في جمعية اتحاد برن مع إهمال الباقي من عملية التقسيم على 4 (انظر المادة 23(3) من اتفاقية برن).

وتتضمن الجمعية 179 عضواً ترد أسماؤها في القائمة رقم 2 في المرفق.

11 انظر المادة 8(1)(أ) من اتفاقية الويبو.

12 انظر المادة 11(9)(أ) من اتفاقية الويبو.

13 انظر المادة 8(1)(ج) من اتفاقية الويبو.

"4" والعضو المؤقت الذي يختاره مؤتمر الويبو في الدورات الحالية.¹⁴

17. وبناء على ذلك، فإن مؤتمر الويبو مدعو إلى اختيار دولة من بين أعضائه غير الأعضاء في أي اتحاد كعضو مؤقت في لجنة الويبو للتنسيق.

[يلي ذلك المرفق]

¹⁴ في مؤتمر الويبو 7 دول أعضاء ليست أعضاء في أي اتحاد. وترد أسماؤها في القائمة رقم 3 في المرفق. وبالتالي، فإن عدد الأعضاء المؤقتة في لجنة الويبو للتنسيق والتي يختارها مؤتمر الويبو هو عضو واحد (1.75، مع إهمال الباقي بعد القسمة على 4).